



## ZPRÁVA O TRHU OVOCE

## Vývoj cen zem. výrobců:

## I. jakostní třída

|                                                                                   |               |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|
|  | Goldstar..... | 8,70 Kč/kg  |
|  | Idared.....   | 8,60 Kč/kg  |
|  | Jahody.....   | 35,70 Kč/kg |
|  | Třešně.....   | 38,30 Kč/kg |

## Obsah:

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Komoditní zpravodajství.....        | 1 |
| Ceny zemědělských výrobců.....      | 2 |
| Obchodní ceny.....                  | 3 |
| Spotřebitelské ceny.....            | 4 |
| Informace ze zahraničních trhů..... | 4 |

## Komoditní zpravodajství

## Ceny zemědělských výrobců

Ve 25. týdnů 2005 oslabila průměrná cena zemědělských výrobců (CZV) jahod I. jak. třídy ve srovnání s předchozím týdnem o 10,40 Kč/kg (o 22,6 %) na 35,70 Kč/kg. Jahody výběrové třídy se prodávaly za ceny v rozmezí od 29,- do 60,- Kč/kg. Snížila se i průměrná CZV třešní I. jak. tř., a to o 2,90 Kč/kg na 38,30 Kč/kg, tj. o 7,1 %. U jablek odrůdy Goldstar I. jak. tř. se průměrná CZV zvýšila o 0,40 Kč/kg (o 4,4 %) na 8,70 Kč/kg. Průměrná CZV jablek odrůdy Jonagold I. jak. tř. naopak poklesla proti předchozímu týdnu o 0,30 Kč/kg na 9,70 Kč/kg, tj. o 2,9 %. Jablka odrůdy Idared I. jak. tř. se se prodávala od 6,50 do 10,50 Kč/kg, jejich průměrná CZV se proti předchozímu týdnu nezměnila a činila 8,60 Kč/kg.

## Obchodní ceny

Ve 25. týdnů 2005 se obchodní nákupní ceny (NC) tuzemských jablek odrůdy Idared pohybovaly v rozpětí od 10,- do 12,90 Kč/kg, jejich obchodní odbytové ceny (OC) od 12,50 do 15,50 Kč/kg. U importovaných jablek odrůdy Golden Delicious poklesla NC, ve srovnání s předchozím týdnem, v průměru o 0,90 Kč/kg (o 6,1 %) na 13,30 Kč/kg. Průměrná OC těchto jablek se snížila o 0,40 Kč/kg na 16,20 Kč/kg, tj. o 2,3 %. Nákupní ceny jahod ze zahraniční produkce se pohybovaly v rozpětí od 20,- do 42,- Kč/kg, odbytové od 25,- do 55,90 Kč/kg (průměrná OC poklesla o 4,10 Kč/kg na 35,20 Kč/kg, tj. o 10,4 %). NC importovaných modrých blum oslabila proti 24. týdnu v průměru o 4,30 Kč/kg (o 13,4 %) na 27,50 Kč/kg, jejich OC poklesla o 5,50 Kč/kg na 31,90 Kč/kg, tj. o 14,7 %.



## Informace o cenách ovoce v ČR

### Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 25. týden 2005

Kč/kg

| Druh, odrůda     | Jakostní třída | Ceny zemědělských výrobců |           |          | Změna prům. CZV proti 24. týdnu 2005 |
|------------------|----------------|---------------------------|-----------|----------|--------------------------------------|
|                  |                | minimální                 | maximální | průměrná |                                      |
| Golden Delicious | V              | 10,00                     | 14,00     | 11,90    | + 0,30                               |
|                  | I.             | 8,50                      | 12,50     | 10,10    | - 0,20                               |
| Goldstar         | I.             | 8,00                      | 9,00      | 8,70     | + 0,40                               |
| Idared           | V              | 9,00                      | 13,00     | 10,90    | + 0,30                               |
|                  | I.             | 6,50                      | 10,50     | 8,60     | 0,00                                 |
| Jonagold         | V              | 11,00                     | 13,00     | 12,30    | 0,00                                 |
|                  | I.             | 7,00                      | 12,00     | 9,70     | - 0,30                               |
| Melrose          | V              | 10,00                     | 12,00     | 11,00    | + 0,40                               |
| Zvonkové         | I.             | 6,00                      | 8,00      | 7,00     | 0,00                                 |
| Jahody           | V              | 29,00                     | 60,00     | 42,00    | - 3,80                               |
|                  | I.             | 30,00                     | 50,00     | 35,70    | - 10,40                              |
| Třešně           | I.             | 35,00                     | 45,00     | 38,30    | - 2,90                               |

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici, \* = neuvedeno (méně než tři údaje).

Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF

### Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Golden Delicious I. jak. třídy

Kč/kg

| rok / týden | 12.   | 13.   | 14.   | 15.   | 16.   | 17.   | 18.   | 19.   | 20.   | 21.   | 22.   | 23.   | 24.   | 25.   |
|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2004        | 11,40 | 11,60 | 11,30 | 11,80 | 11,80 | 12,50 | 12,00 | 11,70 | 11,60 | 11,40 | 11,50 | 11,60 | 11,10 | 10,60 |
| 2005        | 9,60  | 9,50  | 9,20  | 9,20  | 8,90  | 9,00  | 9,10  | 9,40  | 9,20  | 9,70  | 9,60  | 9,80  | 10,30 | 10,10 |
| % 05 / 04   | 84,2  | 81,8  | 81,4  | 78,0  | 75,4  | 72,0  | 75,8  | 80,3  | 79,3  | 85,1  | 83,5  | 84,5  | 92,8  | 95,3  |

Pramen: TIS ČR SZIF

### Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Idared I. jak. třídy

Kč/kg

| rok / týden | 12.  | 13.  | 14.  | 15.  | 16.  | 17.  | 18.  | 19.  | 20.  | 21.  | 22.  | 23.  | 24.  | 25.   |
|-------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|
| 2004        | 8,60 | 8,50 | 8,50 | 8,40 | 8,40 | 8,50 | 8,70 | 8,40 | 8,50 | 8,90 | 8,90 | 9,40 | 9,60 | 10,30 |
| 2005        | 7,20 | 7,00 | 7,10 | 7,10 | 7,40 | 7,40 | 7,50 | 7,50 | 7,60 | 7,80 | 7,80 | 8,00 | 8,60 | 8,60  |
| % 05 / 04   | 83,7 | 82,4 | 83,5 | 84,5 | 88,1 | 87,1 | 86,2 | 89,3 | 89,4 | 87,6 | 87,6 | 85,1 | 89,6 | 83,5  |

Pramen: TIS ČR SZIF



## Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Jonagold I. jak. třídy

Kč/kg

| rok / týden | 12.   | 13.   | 14.   | 15.   | 16.   | 17.   | 18.   | 19.   | 20.   | 21.   | 22.   | 23.   | 24.   | 25.  |
|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| 2004        | 11,70 | 11,00 | 10,80 | 12,40 | 12,20 | 12,30 | 11,70 | 11,30 | 11,80 | 11,80 | 12,00 | 13,20 | -     | -    |
| 2005        | 8,90  | 9,00  | 8,60  | 8,60  | 8,70  | 9,20  | 9,70  | 9,50  | 8,60  | 10,10 | 9,90  | 10,00 | 10,00 | 9,70 |
| % 05 / 04   | 76,1  | 81,8  | 79,6  | 69,4  | 71,3  | 74,8  | 82,9  | 84,1  | 72,9  | 85,6  | 82,5  | 75,8  | -     | -    |

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF

## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 25. týden 2005

Kč/kg

| Druh ovoce<br>Odrůda | Náкупní cena |       |        |        | Odbytová cena |       |        |         |
|----------------------|--------------|-------|--------|--------|---------------|-------|--------|---------|
|                      | min.         | max.  | průměr | ±25/24 | min.          | max.  | průměr | ±25/24  |
| Jablka Idared T      | 10,00        | 12,90 | 11,60  | .      | 12,50         | 15,50 | 14,40  | + 0,30  |
| Idared D             |              |       | *      |        | 10,70         | 14,50 | 12,40  | .       |
| Golden Delic. D      | 10,50        | 16,00 | 13,30  | - 0,90 | 12,90         | 18,90 | 16,20  | - 0,40  |
| Granny Smith D       | 13,00        | 18,90 | 15,60  | + 0,30 | 16,00         | 20,70 | 18,20  | 0,00    |
| Jonagored D          |              |       | *      |        | 18,50         | 20,70 | 19,70  | + 0,80  |
| Blumy modré D        | 16,50        | 39,00 | 27,50  | - 4,30 | 20,00         | 42,00 | 31,90  | - 5,50  |
| Jahody volné D       | 20,00        | 42,00 | 29,10  | .      | 25,00         | 55,90 | 35,20  | - 4,10  |
| Broskve (kg) D       |              |       | *      |        | 20,00         | 30,50 | 25,80  | - 10,30 |
| Meruňky (kg) D       |              |       | *      |        | 35,00         | 41,90 | 37,10  | - 1,10  |
| Nektarinky (kg) D    |              |       | *      |        | 30,00         | 50,00 | 40,30  | 0,00    |
| Hrušky D             | 18,50        | 25,80 | 23,40  | - 0,70 | 22,00         | 34,70 | 29,40  | - 1,30  |
| Vinné hrozny bílé D  | 37,00        | 70,00 | 48,80  | + 5,30 | 40,00         | 94,50 | 55,00  | + 4,90  |
| Vinné hrozny modré D | 35,00        | 51,60 | 41,70  | - 2,70 | 40,00         | 59,90 | 48,10  | - 5,80  |
| Banány               | 28,00        | 30,60 | 28,80  | - 1,70 | 10,00         | 39,40 | 30,00  | - 6,60  |
| Citróny              | 17,90        | 22,30 | 20,60  | + 0,20 | 22,00         | 28,50 | 24,20  | + 0,20  |
| Grapefruity bílé     | 22,00        | 28,40 | 24,10  | + 1,80 | 29,00         | 34,70 | 30,90  | + 0,10  |
| Grapefruity červené  | 19,00        | 25,70 | 22,80  | - 2,30 | 25,00         | 32,90 | 28,90  | - 1,00  |
| Mandarinky           | 12,00        | 24,80 | 18,90  | + 1,90 | 16,50         | 27,30 | 22,00  | + 1,10  |
| Pomeranče            | 10,00        | 16,80 | 13,30  | - 0,10 | 10,00         | 23,70 | 16,50  | + 0,20  |
| Ananas (ks)          | 16,00        | 23,70 | 20,20  | - 2,70 | 22,50         | 34,10 | 27,60  | - 2,60  |
| Kiwi (kg)            | 28,00        | 37,70 | 33,20  | + 2,10 | 34,00         | 51,80 | 43,10  | + 1,70  |
| Mango (ks)           |              |       | *      |        | 14,00         | 16,50 | 15,00  | + 0,00  |
| Avokádo (ks)         |              |       | *      |        | 13,90         | 17,50 | 15,50  | + 1,00  |

Poznámka: Náкупní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. \* = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF



## Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2005

Kč/kg

| Druh / týden | 12.   | 13.   | 14.   | 15.   | 16.   | 17.   | 18.   | 19.   | 20.   | 21.   | 22.   | 23.   | 24.   |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Jablka       | 23,18 | 23,07 | 23,20 | 23,28 | 23,81 | 23,65 | 23,64 | 24,47 | 24,84 | 24,71 | 24,30 | 24,14 | 24,36 |
| Banány       | 37,79 | 37,13 | 37,19 | 36,94 | 36,98 | 34,85 | 36,18 | 36,94 | 38,32 | 39,48 | 40,73 | 41,58 | 41,92 |
| Pomeranče    | 27,58 | 27,04 | 26,53 | 26,85 | 26,46 | 26,35 | 26,44 | 26,39 | 26,35 | 26,24 | 26,25 | 27,63 | 27,33 |

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter.

Pramen: ČSÚ

## Informace ze zahraničních trhů

### Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 25. týden (k 21.6. 2005)

HUF/kg

| Druh, odrůda     | Debrecen | Kecskemét | Miskolc | Szeged |
|------------------|----------|-----------|---------|--------|
| Jablka Idared    | -        | -         | -       | 100    |
| Jonagored        | -        | 160       | -       | 100    |
| Golden Delicious | -        | 120       | -       | 100    |
| Třešně           | -        | 300       | -       | 240    |
| Jahody           | -        | 350       | 450     | 250    |
| Broskve          | -        | 420       | -       | 350    |

Poznámka: Producentские ceny maďarského ovoce na velkoobchodních trzích, - = údaj není k dispozici.

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze

### Obchodní ceny vybraných druhů ovoce na tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 15.6. - 16.6. 2005

PLN/kg

| Druh ovoce            | Bronisze    | Poznan      | Wroclaw     | Rzeszów     |
|-----------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                       | 15.6.       | 15.6.       | 15.6.       | 16.6.       |
| <b>Ovoce tuzemské</b> |             |             |             |             |
| Jablka: Cortland      | 1,10 - 1,33 | 1,67 - 1,80 | 1,40 - 1,80 | -           |
| Gala                  | 1,10 - 1,50 | 1,60 - 1,67 | 1,33 - 1,66 | -           |
| Gloster               | 1,10 - 1,33 | 1,47 - 1,67 | 1,33 - 1,66 | -           |
| Golden                | 1,33 - 1,66 | 1,93 - 2,33 | 1,80 - 2,20 | -           |
| Idared                | -           | 1,13 - 1,20 | 1,10 - 1,20 | -           |
| Jonagold              | 1,10 - 1,33 | 1,73 - 1,87 | 1,00 - 1,33 | 1,33 - 1,67 |
| Jonagored             | 1,10 - 1,33 | 1,47 - 1,67 | 1,10 - 1,50 | 1,50 - 1,67 |
| Szampion              | 1,10 - 1,45 | 1,47 - 1,67 | 1,33 - 1,66 | 1,40 - 1,50 |
| Třešně                | 2,50 - 7,00 | 3,20 - 5,00 | -           | 2,00 - 4,50 |
| Jahody                | 2,50 - 3,20 | 2,00 - 3,00 | -           | 1,50 - 1,75 |

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw



## Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 13.6. - 17.6. 2005

SKK/kg

| Druh ovoce<br>Odrůda | Ceny jablek od producentů |              |               | Odbytové ceny z velkoobchodu |              |               |
|----------------------|---------------------------|--------------|---------------|------------------------------|--------------|---------------|
|                      | cenové rozpětí            | průměr. cena | ±24./23. týd. | cenové rozpětí               | průměr. cena | ±24./23. týd. |
| <b>Jablka</b>        |                           |              |               |                              |              |               |
| Idared D             | -                         | -            | -             | 13,50 - 22,00                | 18,06        | + 1,83        |
| Golden Delicious D   | -                         | -            | -             | 17,90 - 25,00                | 21,77        | - 0,70        |
| ostatní zimní D      |                           |              |               | 13,50 - 29,90                | 19,66        | + 2,17        |
| Hrušky D             | -                         | -            | -             | 27,90 - 43,00                | 36,39        | - 0,78        |
| Vinné hrozny bílé D  | -                         | -            | -             | 62,90 - 78,00                | 70,80        | - 1,75        |
| Broskve D            | -                         | -            | -             | 38,90 - 56,00                | 48,23        | - 13,22       |
| Pomeranče            | -                         | -            | -             | 17,50 - 29,90                | 23,29        | + 1,34        |
| Citróny              | -                         | -            | -             | 24,90 - 34,00                | 28,59        | + 1,05        |
| Mandarinky           | -                         | -            | -             | 23,90 - 32,00                | 27,83        | + 1,25        |
| Banány               | -                         | -            | -             | 39,90 - 46,00                | 44,41        | - 0,85        |
| Kiwi                 | -                         | -            | -             | 47,90 - 66,00                | 52,38        | + 0,58        |
| Jahody konzumní      | 25,21 - 58,82             | 33,96        | - 1,82        | -                            | -            | -             |
| samosběr             | 22,69 - 27,73             | 25,84        | - 1,76        | -                            | -            | -             |

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ATIS, Agrárne trhové informácie Slovenska

## Přehled cen vybraných druhů ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 13.6. - 19.6. 2005 (24. týden)

HRK/kg

| Druh ovoce           | Velkotržnice |       |       | Tržiště |       |       | Prodejny |       |       |
|----------------------|--------------|-------|-------|---------|-------|-------|----------|-------|-------|
|                      | min.         | max.  | prům. | min.    | max.  | prům. | min.     | max.  | prům. |
| <b>Jablka celkem</b> | 2,46         | 10,50 | 6,18  | 4,00    | 15,00 | 8,86  | 5,49     | 14,00 | 9,14  |
| Idared               | 2,46         | 6,50  | 4,63  | 4,00    | 12,00 | 7,13  | 5,99     | 8,49  | 6,87  |
| Jonagold             | 3,00         | 6,00  | 4,96  | 5,00    | 12,00 | 8,00  | 5,49     | 8,00  | 7,29  |
| Golden Delicious     | 4,50         | 8,00  | 6,26  | 5,00    | 13,00 | 9,32  | 7,00     | 9,00  | 8,21  |
| Granny Smith         | 5,74         | 10,50 | 7,78  | 5,00    | 15,00 | 10,29 | 6,99     | 12,99 | 9,62  |
| Hrušky               | 8,00         | 14,00 | 10,22 | 8,00    | 20,00 | 14,47 | 9,99     | 18,00 | 12,98 |
| Stolní hrozny bílé   | 16,39        | 24,00 | 21,84 | 20,00   | 35,00 | 27,41 | 19,99    | 32,00 | 25,55 |
| Stolní hrozny modré  | 16,39        | 22,50 | 20,54 | 20,00   | 35,00 | 27,25 | 19,99    | 29,99 | 25,08 |
| Banány               | 3,28         | 6,50  | 5,11  | 4,00    | 10,00 | 7,03  | 4,00     | 9,00  | 6,26  |
| Meruňky              | 7,38         | 20,00 | 13,35 | 8,00    | 35,00 | 19,88 | 9,99     | 24,00 | 15,57 |
| Třešně               | 11,00        | 17,50 | 14,24 | 10,00   | 30,00 | 17,68 | 10,00    | 30,00 | 20,25 |
| Švestky              | 9,84         | 16,50 | 13,87 | 14,00   | 16,00 | 15,00 | 14,00    | 25,90 | 18,72 |
| Jahody               | 10,00        | 18,00 | 12,67 | 8,00    | 25,00 | 13,13 | 9,40     | 20,00 | 15,06 |

Pramen: TISUP, Tržišni informacijski sustav u poljoprivredi - Tržište voća i povrća



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve vybraných tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 15.6. 2005

EUR/MJ

| Druh ovoce (kalibrace - mm) | Země původu | MJ     | Hamburk     | Berlín    | Stuttgart | Frankfurt | 2005 / 23 | ± % 2005 / 22 |
|-----------------------------|-------------|--------|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------|
| Jablka Braeburn 70-80mm     | Německo     | 100 kg | -           | -         | 72 - 78   | 80 - 85   | 76,00     | - 0,1         |
| Elstar 70-80 mm             | Německo     | 100 kg | 50 - 55     | 45 - 55   | 66 - 72   | 55 - 75   | 61,80     | + 0,2         |
| Golden Delic 70-80 mm       | Německo     | 100 kg | -           | 45 - 55   | 51 - 58   | 55 - 70   | 55,20     | - 0,4         |
| Jonagold 70/90 mm           | Německo     | 100 kg | 45 - 50     | 45 - 55   | 52 - 60   | 50 - 65   | 53,20     | + 0,1         |
| Jonagored 70/90 mm          | Německo     | 100 kg | 45 - 50     | 45 - 55   | 52 - 60   | -         | 53,00     | - 0,3         |
| Hrušky Packh. Triumph       | Chile       | 15 kg  | 12,5 - 14,5 | 13 - 14,5 | 14,5 - 17 | 14 - 16   | 14,30     | + 0,6         |
| Stolní hrozny Red Globe     | Chile       | 4,5 kg | 7 - 9       | -         | -         | 6,5 - 8,5 | 8,00      | - 2,1         |
| Jahody                      | Německo     | 100 kg | 240 - 260   | 240 - 280 | 160 - 20  | 130 - 200 | 174,30    | - 24,1        |
| Banány Erstmarken           | ze zámoří   | 18 kg  | 29 - 29,5   | 29 - 30,5 | 28,5 - 29 | 27 - 29   | 28,10     | + 0,8         |

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ZMP, Obst und Gemüse

## Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů ovoce ve Španělsku - v oblasti Valencia

Datum zjištění ceny: 6.6. 2005

EUR/MJ

| Druh, odrůda         | MJ                 | Minimum | Maximum |
|----------------------|--------------------|---------|---------|
| Pomeranče Navel-late | 1 arroba (12,8 kg) | 1,80    | 3,01    |
| Citróny Verna        | 1 kg               | 0,27    | 0,30    |
| Broskve              | 1 kg               | 0,75    | 1,60    |
| Nektarinky           | 1 kg               | 0,85    | 1,90    |
| Třešně Burlat        | 1 kg               | 0,75    | 1,90    |

Pramen: FAMMU/FAPA

## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemsku - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny: 10.6. 2005

USD/MJ

| Druh, odrůda                   | Země původu | MJ         | Průměrná cena |
|--------------------------------|-------------|------------|---------------|
| Jablka Granny Smith            | Francie     | 18 - 20 kg | 15,76         |
| Golden Delicious               | Francie     | 18 - 20 kg | 15,15         |
| Red Delicious                  | Argentina   | 18 - 20 kg | 15,15         |
| Hrušky Packham Triumph         | Chile       | 14 - 15 kg | 12,12         |
| Grapefruity bílé               | -           | 15 - 17 kg | 15,76         |
| Grapefruity červené (Ruby Red) | -           | 15 - 17 kg | 15,15         |
| Citróny                        | Španělsko   | 15 - 16 kg | 10,30         |
| Pomeranče Navel Late           | Maroko      | 15 - 16 kg | 8,79          |

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: FAMMU/FAPA



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 7.6. 2005

USD/MJ

| Druh, odrůda          | Země původu    | MJ    | Průměrná cena |
|-----------------------|----------------|-------|---------------|
| Pomeranče Navel       | Španělsko      | 1 kg  | 0,72          |
| Hrušky Konference     | Velká Británie | 1 kg  | 1,43          |
| Jahody (balení 250 g) | Španělsko      | 500 g | 0,37          |
| Banány                | -              | 1 kg  | 1,94          |

Pramen: FAMMU/FAPA

## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Itálii

EUR/kg

| Druh                 | Odrůda         | Týden<br>13.6. - 19.6. 2005 | Týden<br>6.6. - 12.6. 2005 | ± %     |
|----------------------|----------------|-----------------------------|----------------------------|---------|
| Citrony              | Bianchetto     | 0,24                        | 0,24                       | 0,0     |
| Broskve a nektarinky | -              | 0,72                        | 0,73                       | - 1,37  |
| Jablka stolní        | všechny odrůdy | 0,47                        | 0,54                       | - 12,97 |
| Třešně               | -              | 1,61                        | 1,78                       | - 9,56  |
| Meruňky              | -              | 1,08                        | 1,08                       | 0,0     |
| Jahody               | -              | 1,84                        | 1,52                       | + 21,05 |

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentare

## Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 23.6. 2005

100 SKK - 77,868 Kč

1 EUR - 29,800 Kč

1 PLN - 7,431 Kč

1 HRK - 4,071 Kč

1 USD - 24,727 Kč

100 HUF - 12,048 Kč

## Pěstitele ovoce čeká letos těžký rok

Takovou kalamitu způsobenou jarními mrazy ovocnářská rodina Hánlů z Libčic nad Vltavou desítky let nezažila.

Mrazy, které ve druhé polovině dubna zasáhly Českou republiku, v jejich osmihektarovém sadu poškodily většinu kvetoucích stromů: „A stačily na to dva dny,“ říká Ivo Hánl.

Totálně mu zmrzly třešně, broskve z pětadevadesáti a meruňky z více než osmdesáti procent. Pryč jsou i rané odrůdy hrušek a části jablek.

Škody? Za statisíce korun. „Třešně, broskve, meruňky. To je ovoce, po kterém je poptávka, a dá se proto prodávat za slušné ceny,“ vysvětluje ovocnář.

Při optimistickém scénáři bude sklizeň proti loňskému roku poloviční. Urodí se některé odrůdy

jablek, slušnou úrodu dají slívy. „Ještě že nejsme na výnosech sadů přímo existenčně závislí. Kdo je, pro toho to musí být letos zlé,“ dodává podnikatel.

V Česku se odhaduje, že dubnové mrazy způsobily ovocnářům škody za čtvrt miliardy korun. Největší u třešní. Těch se v minulých šesti letech sklízelo od 1 500 do 2 900 tun ročně.

Ovocnářská unie spočítala, že jejich sklizeň letos klesne zhruba o sedmdesát procent. U hrušek asi o polovinu a u jablek o dvacet procent. Pro řadu ovocnářů tak bude letošní rok velmi těžký. Tím spíš, že se ani nepočítá s tím, že by kvůli nižší úrodě rostly farmářské ceny. Většina ovoce se do Česka dováží.

„Zastavím investice a na nejnižší možnou míru omezím agrochemické zásahy, protože nemohu ohrozit splácení úvěrů,“ vysvětluje ovocnář Václav



Janota ze Lhenic. Zpomalí se tak obnova přestárých sadů, nákup nové techniky i výstavba nových skladů.

„Propad sklizně třešní je o to horší, že jde o téměř jediné ovoce, po němž je v Evropě poptávka. Tomu odpovídají i ceny,“ vysvětluje tajemník Ovocnářské unie Martin Ludvík. Kilo tmavých chrupek lze podle něj v Evropě prodat za 1,6 až 1,8 eura.

Nedostatek ovoce, s výjimkou nejvíc postižených třešní, ale nehrozí. Vedle importu také některé tuzemské druhy, i přes částečné poškození mrazem, mohou přinést průměrnou sklizeň. To je případ jablek, kterých se ročně sklídí kolem 160 tisíc tun.

Mrazy, proti nimž se nelze u pojišťoven pojistit, nejvíc poškodily výsadby v Čechách, méně, kromě

třešní, už na Moravě. Úroda meruněk a broskví by tak neměla být ohrožena.

I když jak upozorňuje tajemnice Moravskoslezské ovocnářské unie Jiřina Homolová, po loňské velké úrodě meruněk byla letos násada v květu menší. Čeká se proto spíš průměrná sklizeň.

Ročně se v intenzivních sadech sklídí kolem dvou set tisíc tun ovoce v přibližné hodnotě kolem 1,3 miliardy korun. Objem samozásobení ovocem se odhaduje na dalších devět set milionů korun.

V zemi je 17 109 hektarů ovocných sadů, většina z nich je osázena jabloněmi, konkrétně 9 100 hektarů.

Pramen: [www.agris.cz](http://www.agris.cz), 24. 6. 2005

#### Vydavatel

TIS<sup>ČR</sup> SZIF

Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

[www.szif.cz](http://www.szif.cz)

#### Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna  
vedoucí samostatného oddělení  
agrární informatiky  
tel.: 222 871 577  
fax: 222 871 536  
e-mail: [materna@szif.cz](mailto:materna@szif.cz)

#### Komoditní manager

Ing. Lucie Šenková

tel.: 222 871 428  
fax: 222 871 536  
e-mail: [senkova@szif.cz](mailto:senkova@szif.cz)

*Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS<sup>ČR</sup> SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS<sup>ČR</sup> SZIF.*